



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1997/40
8 August 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Сорок девятая сессия
Пункт 1 с) повестки дня

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ:
МЕТОДЫ РАБОТЫ ПОДКОМИССИИ

Доклад сессионной рабочей группы по методам работы Подкомиссии,
учрежденной в соответствии с решением Подкомиссии 1997/102

Председатель-докладчик: г-н Марк Боссайт

1. На своем 3-м заседании 5 августа 1997 года Подкомиссия по рекомендации своих должностных лиц постановила учредить сессионную рабочую группу по методам работы Подкомиссии (решение 1997/102). Рабочей группе было поручено провести:
а) рассмотрение рабочего документа по методам работы Подкомиссии, подготовленного г-ном Р. Хатано, в соответствии с решением Подкомиссии 1996/114 (E/CN.4/Sub.2/1997/3) и б) обмен мнениями между ее членами в связи с другими аспектами работы Подкомиссии с целью подготовки соответствующих предложений и рекомендаций для пленарного заседания Подкомиссии.

2. На основе кандидатур, выдвинутых различными региональными группами, Подкомиссия одобрила следующий состав рабочей группы: г-н М. Альфонсо Мартинес, г-н М. Боссайт, г-н М. Мехеди, г-н Р. Хатано и г-н С. Черниченко. Г-н Боссайт был избран Председателем-докладчиком путем аккламации.

GE.97-13304 (R)

3. Рабочая группа провела одно заседание 6 августа 1997 года. Оно было открыто для всех членов Подкомиссии. На заседании присутствовали также наблюдатели от государств и межправительственных и неправительственных организаций.

4. Рабочей группе был представлен рабочий документ, который был внесен на рассмотрение его автором - г-ном Хатано.

5. В ходе заседания рабочая группа смогла рассмотреть правила 1-38 "Проекта свода правил процедуры, руководящих принципов и практики, применимых к Подкомиссии", который содержался в рабочем документе, подготовленном г-ном Хатано.

6. В некоторые из правил г-н Хатано внес устные изменения. В ходе обсуждения члены Подкомиссии также внесли ряд предложений с целью изменения, дополнения или исключения некоторых правил.

7. Участники заседания рабочей группы не сделали никаких замечаний в отношении правил 4, 7-12, 14, 17-19, 21, 23, 25, 27, 30-38.

8. Обсуждение было сосредоточено главным образом на следующих правилах и/или вопросах:

а) Правило 2 (Дата открытия). Было отмечено, что дата открытия сессий не обязательно должна устанавливаться в правилах процедуры. Был затронут вопрос о продлении продолжительности сессии Подкомиссии. Участники заседания постановили не принимать никакого решения по этому вопросу. В отношении необходимости чтить в начале каждой сессии "минутой молчания память жертв всех форм нарушений прав человека во всех регионах мира" было высказано мнение о том, что слова "in honour of victims" можно было бы заменить словами "in memory of victims". Не удалось достичь консенсуса в отношении предложения об исключении слов "всех форм", а также в отношении предложения добавить ссылку на конкретные категории лиц, которую ряд экспертов сочли ограничительной;

б) Правила 5 и 6 (Составление предварительной повестки дня и Сообщение предварительной повестки дня). Было высказано мнение о том, что вопрос о лицах/органах, уполномоченных предлагать новые пункты для внесения в предварительную повестку дня Подкомиссии, следует рассмотреть дополнительно с целью ограничения их числа. В связи с указанными правилами затрагивался также вопрос о документации, в отношении которого было предложено включить в руководящие принципы положение о том, чтобы секретариат направлял экспертам все имеющиеся документы заблаговременно (не менее чем за три недели) до начала сессии. В соответствии с другим предложением экспертов следовало бы, в отдельном руководящем принципе или правиле, просить экспертов соблюдать 10-недельный срок, установленный для представления докладов, исследований и рабочих документов, подготовка которых была им поручена;

с) Правило 13 (Заместители). Было высказано предложение изучить возможность избрания заместителей отдельно, а не одновременно с членами Подкомиссии. Подробно обсуждался вопрос о роли заместителей, включая их членство в рабочих группах и их участие в обсуждениях Подкомиссии совместно с ее членами;

д) Правило 15 (Выборы должностных лиц). Было предложено в принципе избирать должностных лиц поочередно из пяти географических регионов, "если Комиссия не примет иного решения";

е) Правило 16 (Срок полномочий). Было достигнуто согласие относительно того, что положение, запрещающее переизбрание председателя и докладчика, может быть исключено;

ф) Правило 20 (Право должностных лиц на участие в голосовании). Было высказано общее мнение о том, что Председателю следует продолжать воздерживаться от осуществления своего права на участие в голосовании;

г) Правило 24 (Правила процедуры). Было высказано мнение о том, что правило 20 правил процедуры не должно применяться к работе ее рабочих групп;

h) Правило 28 (Смета расходов). Было отмечено, что секретариат в течение определенного времени не предоставляет Подкомиссии смету последствий для бюджета по программам применительно к вносимым на ее рассмотрение предложениям;

i) Правило 29 (Официальные рабочие языки). Некоторые эксперты заявили, что вопрос об официальных и рабочих языках нуждается в дальнейшей проработке.

9. В ходе обсуждения был также затронут вопрос о характере работы с документом, представленным г-ном Хатано, и о дальнейших шагах в связи с этим документом.
